

ALFARA DEL PATRIARCA

**PROGRAMA
DE
FIESTAS**

AGOSTO, 1966



Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia

Fundada en 12 de Mayo de 1878

Apartado de Correos 1.455 - Dirección telegráfica: CAVALMONTE
Teléfonos 21 13 51 - 21 13 52 - Telex: 06-609

**DIEZ MIL QUINIENTOS
MILLONES** de pesetas en
ahorro, depositado por
625.000 mpositores.

Confíenos sus ahorros y
realice sus operaciones
por medio de las oficinas
establecidas para su
comodidad.

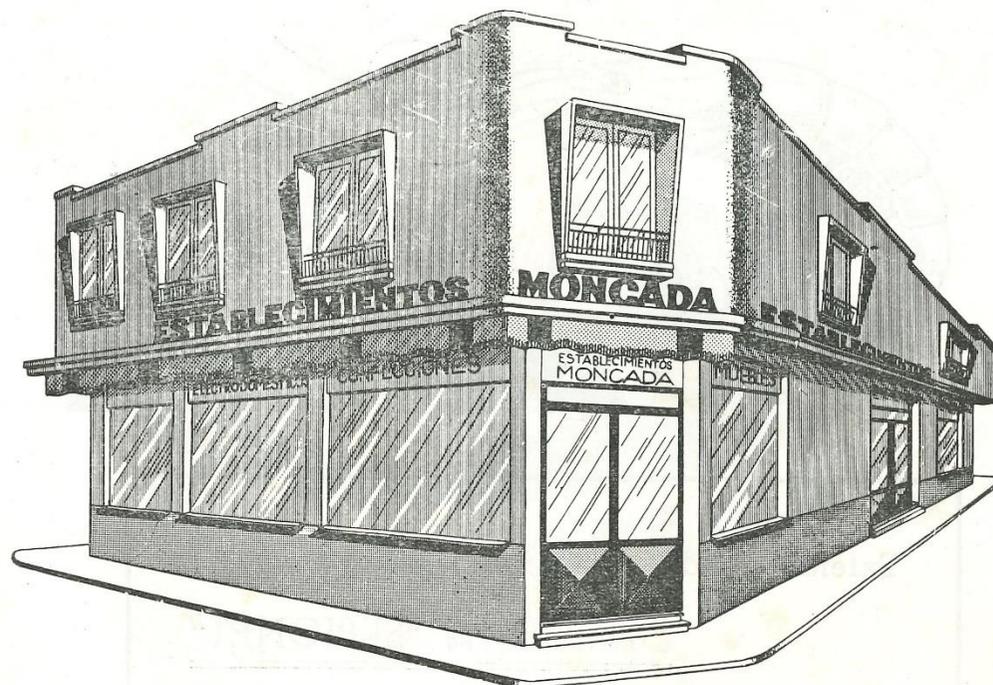
EN LA CAPITAL:

- | | |
|---|---|
| Núm. 1.- Calabazas, 17 | Núm. 10.- Ciscar, 45 |
| » 2.- Obispo Amigó, 8 | » 11.- Camino Real de Madrid, 214 |
| » 3.- Dr. Landete, 8 | » 12.- Av. Doncel L. F. G. ^a Sanchis, 34 |
| » 4.- Navellos, 14 | » 13.- Jerónimo Muñoz, 2 |
| » 5.- Sagunto, 128 | » 14.- Colón, 9 |
| » 6.- Av. Doncel L. F. G. ^a Sanchis, 336 | » 15.- Avda. Burjasot, 110 |
| » 7.- José Benlliure, 269 | » 16.- Matemático Marzal, 12 |
| » 8.- Padilla, 1 | » 17.- Avda. del Cid, 83 |
| » 9.- G. Via Fernando el Católico, 53 | » 18.- Avda. Cardenal Benlloch, 100 |
- En Benimàmet: Felipe Valls, 23

En la Provincia de Valencia: 77 oficinas
En la Provincia de Castellón: 1 oficina
En la Provincia de Albacete: 7 oficinas
En Madrid: Calle de Alcalá, 27

OFICINAS EN MONCADA: Plaza Maestro Palau, 17

FAMILIA QUE AHORRA,
FAMILIA FELIZ



ELECTRODOMESTICOS - MUEBLES - CONFECCIONES

FRIGORIFICOS

BAUKNECHT Primera marca mundial

ALASKA - HOLBUR - EDESA

Todas marcas en COCINAS y LAVADORAS

CORCHO, EDESA, CORBERO, BALAY y otras

INTER

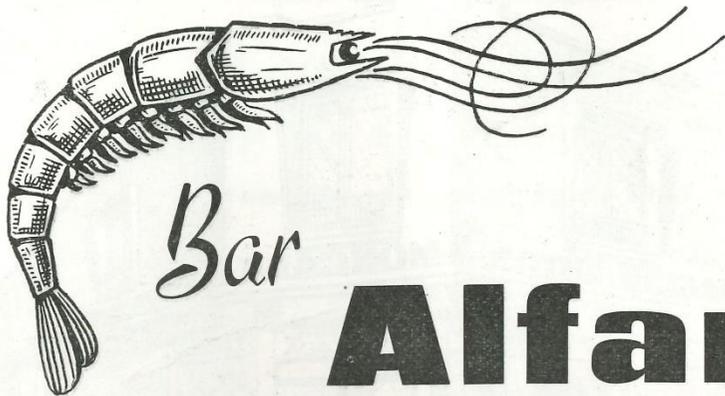
EL TELEVISOR DE LEY

Una exclusiva de este Establecimiento

Plaza Mártires, 8

Teléfono 266

MONCADA



Alfara

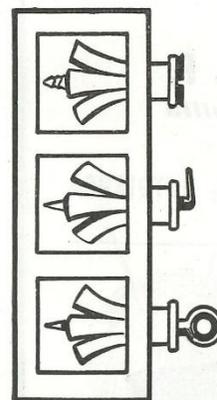
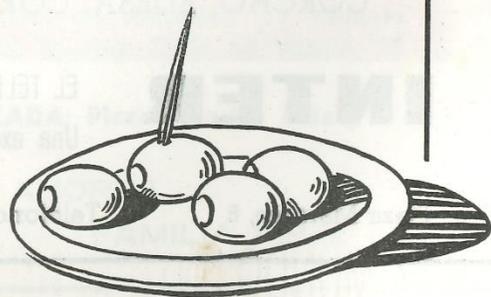
Extenso surtido en tapas variadas

Especialidad en "SEPIONET"

Sabrosa horchata de ALBORAYA

Si quiere gustar un
buen CAFE pida un
CAFE GORILA

Tte. R. Casaña, 19
Teléfono 385
ALFARA DEL PATRIARCA



NO SE RESECA

**PARA TODOS LOS USOS
EL TACO IDEAL PARA
LADRILLO HUECO
EL GRAN SUSTITUTO
DEL TACO DE MADERA**

**SEGURO
PRACTICO
ECONOMICO**

Venta en Ferreterías y Casas de Electricidad
EN EL MUNDO ENTERO **HOPAMA** ES EL PRIMERO

Café

Educación y Descanso

CONSERJE: **Félix Casaña Pérez**



Peña Taurina **“El Cordobés”**

Helados - Cervezas
Tapas variadas

Salón especial para
BODAS Y COMUNIONES

Corresponsal del Valencia C. F.
Venta de entradas a precio de taquilla

Tte. R. Casaña, 4 - Teléf. 81 - ALFARA DEL PATRIARCA



Servicio de coches para Bodas y Comuniones

Paquetería
Perfumería
Y
Confección



Amparín

SANCHIZ

Extenso surtido en
zapatillas de alta
calidad



Camisas Tergal
y el conjunto tejano
LOIS para los
jóvenes de hoy

Tte. R. Casaña, 8
Alfara del Patriarca



Gestoria

Belda

Dos de Mayo, 8

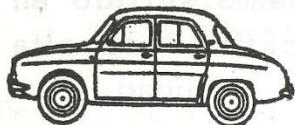
Teléfono 187

MONCADA

Pasaportes, Matriculaciones
y transferencias de Motos
Carnets de conducir
y renovaciones



Prácticas de coche todos los días



Enseñanza diaria garantizada
para obtener el permiso de
conducir que desee, sin tener
que desplazarse a Valencia

AUTOESCUELA

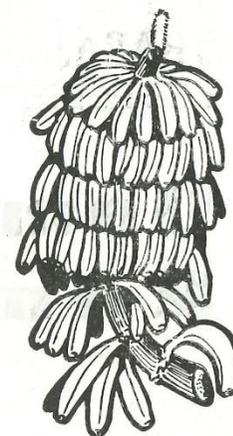
ORTIZ

Sucursal en MONCADA en Gestoría BELDA

Casa **MIGUEL**



Vinos
Ultramarinos
Frutas
Verduras
Piensos
Legumbres



Tte. R. Casaña, 41

Alfara del Patriarca

FRUTAS Y HORTALIZAS

Dicente

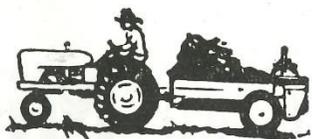
**GRANELL
MARTINEZ**

Almacén: San Bartolomé, 32 - Tel. 246 C. M.

Particular: San Vicente, 65 - Tel. 156 C. M.

ALFARA DEL PATRIARCA

**TRACTOR PARA
TRABAJOS AGRICOLAS**



**Domingo
Romero**

*Dispone de aparatos
perfectos para Arar,
Cultivar y Acarrear*

José Antonio, 22

Alfara del Patriarca

TALLERES MECANICOS

Vicente

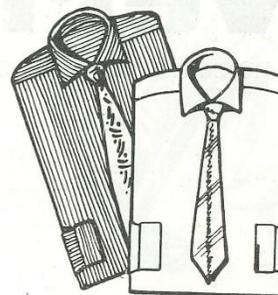
MARI SAMBLAS

*Reparación de maquinaria
Trabajos de ajuste y de torno
Construcción de matricería
Reajuste y máquina de cepillar*

Avda. Seminario, 16 (esquina a San Vicente) **ALFARA DEL PATRIARCA**

Casa VICMAN

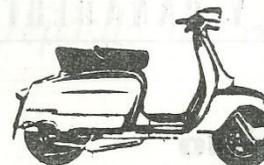
PAQUETERIA - PERFUMERIA



ARTICULOS DE REGALO
ESPECIALIDAD EN CAMISERIA
CONFECCION A LA MEDIDA
ARTICULOS PARA BEBE

General Abriat Cantó, 2

MONCADA



VENTA Y REPARACION DE MOTOCI-
CLETAS DE TODAS LAS MARCÁS

SERVICIO Y SUB-AGENCIA
DUCATI - MONTESA
LAMBRETTA - OSSA

Antonio VALLS IMBERNON

Taller mecánico - Trabajos torno - Solda-
dura y demás asistencia para la industria

José Antonio, núm. 37

Teléfono 356

ALFARA DEL PATRIARCA



FERRETERIA Y
CRISTALERIA

Salavert



Para las cortinas pida aquí
las modernas guías

KLEIN

Solicite una demostración

Capitán Cortés, 50 - Teléfono 176 - MONCADA

Comestibles

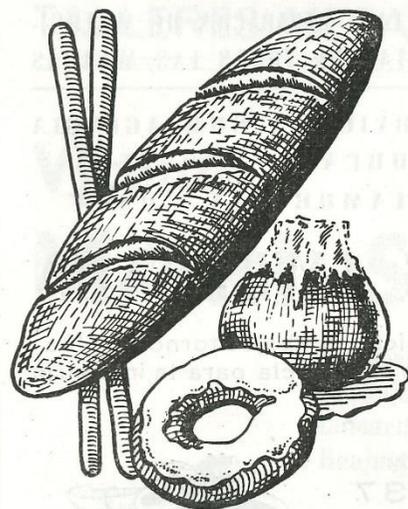


Francisco Marqués (Hijo)

Vinos embotellados
ALVILLAR
y otros

Frutas - Piensos y Cereales

San Bartolomé, 33 - Tel. 420 - ALFARA DEL PATRIARCA



HORNO Y PANADERIA

Fernando OROVAL

ESPECIALIDAD EN
PANQUEMADOS
DE ALBERIQUE

Se admiten encargos para
Bodas, Bautizos y Comuniones

Dr. Navarro, 2 - Teléfono 33

ALFARA DEL PATRIARCA

Depósito de Aguas Minerales

Vicente SANTAMALIA

AGUA MALAVELLA
CERVEZA
SAN MIGUEL

José Antonio, 48 y Dr. Navarro, 35 - Tel. 347

ALFARA DEL PATRIARCA

Trabajos en la tierra con potentes tractores

Murillo y Hernández



Disponen de una gran variedad de equipo para satisfacer las exigencias de todos sus trabajos agrícolas y en todos los terrenos.

San Bartolomé, 42 y 44

Alfara del Patriarca

José Sánchez Ibáñez

SASTRE

CALLE DEL MAR, 22, 3.ª

TELEFONO 22 84 52

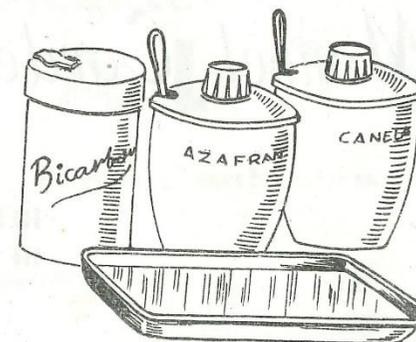
VALENCIA - 3

Ramón Granell Casans

ARTICULOS DEL HOGAR

Especialidad en

OBJETOS DE PLASTICO
ARTICULOS DE LIMPIEZA
APERITIVOS PARA BODAS Y
COMUNIONES
SERVICIO A DOMICILIO



General Mola, 17

Alfara del Patriarca

José Roselló

FABRICA DE PIEDRA
ARTIFICIAL DE GRANITOS

Avda. Seminario (Junto Gasolinera) - Teléfono 386

MONCADA

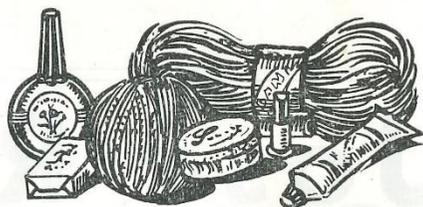
Taller de Cuchillería

Manuel Cardete Formentin

REPARACION DE TODA CLASE
DE HERRAMIENTA AGRICOLA

Avd. San Juan de Ribera, 14 - Tel. 168 - ALFARA DEL PATRIARCA

DROGUERIA
Y PAQUETERIA



José Castelló

Corresponsal del Banco Español de Crédito

ALMACEN DE ABONOS - ARTICULOS DE PERFUMERIA

S. Bartolomé, 2 - Tel. 96-C.M. Alfara del Patriarca

ULTRAMARINOS



Vicente
A LOS

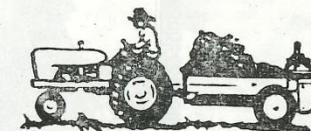
Frutas selectas

Aceites Finos - Conservas

Caudillo, 6
Alfara del Patriarca



TRABAJOS AGRICOLAS DE
TRACTOR CON TODA CLASE
DE APARATOS DE RECAMBIO



José M.^a
CUÑAT MAGALLO

Labores perfectas por pesados que sean los terrenos

ALFARA DEL PATRIARCA



BARBARA
HERNÁNDEZ

TRINIDAD
PALANCA

ELENA
TARONCHER

GLORIA
CHAPA

AMPARIN
MORA

M.ª TERESA
CALVO

ROSARIO
INGLES

CARMEN
SANCHIS

ANGELITA
GASCO

M.ª AMPARO
GASCO

ANA SANBARTOLOME BOIRA

REINA DE LAS FIESTAS
Y CORTE DE HONOR 1966



Saluda

Al saludar a los hijos y vecinos de Alfara del Patriarca, con motivo de la celebración de nuestras fiestas patronales, me llena de satisfacción el momento presente al contemplar este resurgir armonioso y alegre que reina en el ambiente de nuestro pueblo. Desde hace cinco años que las autoridades, al constituir la Junta Local de Fiestas, se preocuparon de esta necesidad indispensable de celebrar con entusiasmo los festejos a nuestros Santos Patronos.

Mi deber, pues, es el de invitaros, en estos días de preparación de actos religiosos y profanos, a que participéis todos con sana alegría, no os desaniméis. Ya dije en cierta ocasión que se me brindó, al escribir un artículo en nuestro programa, que no solamente es el dinero quien hace las fiestas, sino a veces, en la mayoría de los casos, la colaboración personal en las mismas. Pensad que tenemos la obligación moral de mantener nuestras tradiciones. Esto, que no nos lo quite nadie. Mirad el sacrificio que esto supone para unos cuantos hombres de buena voluntad. Aquí es de justicia reflejar el esfuerzo económico y personal que los miembros de la Junta Local de Fiestas, la que con todos los honores presido, viene desarrollando año tras año, sin olvidar meritoriamente, esa ayuda económica que viene aportando casi la totalidad de nuestro pueblo. Yo quisiera desarrollar con más profundidad este tema, pero tendremos oportunidades para hablar del mismo.

Quiero manifestar mi gratitud, a los ilustres señores que con su inteligente y acertada pluma, dejan caer sobre este programa festivo su grano de arena en favor de los lectores, y con ello, enaltecer nuestras fiestas.

También tengo en consideración a toda la publicidad que ayuda económicamente a sufragar los gastos del programa, que no son pocos, si tenemos en cuenta el reducido número de habitantes de nuestra población.

La enhorabuena a las clavarieras y clavaros del presente año; gracias por haber llevado a cabo la misión encomendada sin discrepancias y con toda tranquilidad.

No olvidemos a nuestros enfermos, ya que si no pueden presenciar los festejos en estos días, por lo menos que no les falte nuestra visita personal, que es el obsequio que más aprecia el enfermo y para nosotros será el acto más importante y el que nos llenará de satisfacción dentro de los programados en estos días de fiestas.

Mis últimas palabras que sean, cómo no, para nuestros paisanos ausentes, que si no pueden participar del ambiente familiar en los días que se avecinan, al menos, sus familiares que reciban este cordial saludo para que lo hagan llegar a manos de sus hijos, hermanos o parientes, ya que con toda sinceridad os quedaré altamente agradecido.

Vuestro alcalde.
LUIS GRANELL

Fiestas y Juventud

Aunque la «fiesta» es un fenómeno social y religioso que arranca de los mismos albores de la humanidad, sin embargo ha tenido siempre una vinculación muy estrecha con una parte de la sociedad que es la juventud. En efecto: fiesta significa diversión, separación de lo cotidiano, alegría, expresión de los sentimientos humanos más profundos y permanentes. Y todos estos valores los encarna admirablemente la juventud. Por ello, fiesta y juventud son dos realidades inseparables.

Una fiesta sin juventud está privada de un elemento fundamental. No se puede hacer fiesta sin alegría, sin ilusión; y ambas son notas distintivas de la juventud. De ahí que desde el mismo comienzo de la historia humana, la juventud estuvo presente en este acontecer. Las fiestas son a la vez cristalización de las tradiciones humanas, y toda tradición quiere unir el pasado con el futuro por medio del presente más prometedor: la juventud. La poesía, la política, la religión se apoyan en la juventud como un seguro de continuidad.

Como expresión nueva de tradición antigua, se ha hecho presente en las fiestas la exaltación de la juventud por medio de la proclamación de una reina y una corte. En ellas está presente toda la juventud como signo de la fe de los pueblos en el futuro que les espera.

Se habla hoy mucho de la juventud, de su crisis, de su rebelión, de su inconformismo, de su presencia en la sociedad. Siempre fue así, pero quizás hoy más que otras veces, esta presencia se siente como un problema. Se quisiera una juventud serena, conformista, obediente. Sin pensar que ello supondría un inmovilismo en la sociedad. La juventud ha de ser rebelde sin llegar a extremismos, audaz sin llegar a la temeridad, quieta para que sirva de revulsivo a tantas cosas enfermas y podridas que se velan con fariseísmo. Cierto que la juventud debe madurar, debe prepararse, debe responsabilizarse; pero ¿cuándo lo hizo con mayor dedicación?

Ser joven suele ser un defecto que el tiempo remedia, pero a la vez ha de ser un don que la sociedad debe estimar, agradecer y cuidar.

Yo quisiera aprovechar la ocasión que el programa de fiestas me brinda para hacer una llamada a la juventud, a fin de que su presencia se deje sentir beneficiosamente en la programación de años sucesivos y se pueda organizar un festival de la juventud donde la ilusión, la alegría y la vitalidad tengan un cauce digno. Creemos en la juventud porque teniendo defectos los reconoce y trata de corregirlos. Creemos en la juventud porque todos necesitamos de ella.

VICENTE TORRES DOMENECH

Mi Pregón de Fiestas

Cuando llega la hora de cumplir con esta obligación mía de escribir sobre las fiestas de Alfara, siempre se me ocurre pensar que lo que escriba debe ser mi pregón de fiestas. Y resulta ahora que, como soy moderno, a pesar de mis años, me ha dado por preguntarme qué es un pregón de fiestas.

Esta pregunta es ultramoderna, todos lo sabéis. Porque hoy, después de siglos de estudios y elucubraciones, la medicina se pregunta qué es medicina; la filosofía se pregunta qué es filosofía, y la Iglesia se ha preguntado en el Concilio qué es la Iglesia. Por eso no puede extrañar que un pregonero de fiestas se pregunte qué es un pregón.

El pregón de fiestas ha sido y sigue siendo una ceremonia muy del agrado de todos y que suele nadar entre dos aguas. Por una parte, el protocolo impresionante, la solemnidad fingida, la espectacularidad en trajes vistosos y aires marciales. Y por otra, el humorismo fino, el sentido de la popularidad, la gracia de la fiesta.

Esto quiere decir que en los pregones de fiestas lo primero que se pregona es que el hombre de todas las latitudes, sano y salvo de prejuicios, es siempre un niño que necesita ceremonias a la hora de la verdad, como el niño necesita juguetes en los momentos de mayor autenticidad infantil.

Esta sencilla verdad, que a mí me parece de cajón, me deja bastante tranquilo sobre mis intervenciones en estos programas de fiestas. Porque la verdad es que mis pregones quieren tener siempre sonrisas amables, condescendencias y otras cosas así, que se me vienen a la pluma como la pelota viene a las manos del niño de manera instintiva. Uno juega un poco cuando escribe de fiestas. Pero es un juego a su manera, un juego de poesía popular y verdades entrañables, que vale la pena jugar. Porque ahí precisamente, en lo que siente el pueblo y en lo que es verdad a toda costa, se encuentra siempre el verdadero tesoro de los corazones y de las almas.

Me explico así el hecho de que cuando escribo pienso siempre en la gente más humilde. ¿Sonreirán cuando lean esto que me sale ahora? ¿Qué comentario harán a las frases que acabo de anotar? Estas preguntas me las hago constantemente y no fallan nunca. Y me alegra comprobar que suelo dar en la diana. Los que saben mucho, o creen saber, darán la callada por respuesta y harán bien. Pero a mí me basta con que un viejecito cualquiera del pueblo me detenga en mitad de la calle y me diga que el pregón le ha gustado mucho.

Por último diré a mis lectores lo que suele decir el médico al enfermo corriente: «Esto que le receto es para reforzar la sangre y echar fuera el mal». Porque lo que quiero decir a mis paisanos de Alfara es que me gustan las fiestas como a ellos. Porque las fiestas nos traen cada año músicas y cohetes, predicadores y convidados que llenan la casa, hijos que se reúnen en torno a los padres; porque las fiestas son la alegría de las casas limpias, el olor de las pastas recién traídas del horno, el cirio comprado para ir a la procesión, el traje nuevo, el gozo de ser joven y la nostalgia de no serlo ya; en fin, porque las fiestas reverdecen las tradiciones populares y con las tradiciones, todo lo mejor que hay en nosotros: Fe en Dios, esperanzas cristianas y esa fraternidad, un poco soterrada a veces, y que en los días de las fiestas estalla en el ambiente y penetra en todos los hogares como atmósfera natural y gozo incomparable para advertirnos que, a pesar de todo, tenemos corazón y Dios nos sigue trabajando.

EMILIO RAMÓN LLIN
Cronista oficial

Entrevista con el Sr. Alcalde

Nos personamos en el local del Ayuntamiento, donde el señor Alcalde nos recibe en su despacho con su acostumbrada amabilidad.

—¿En qué fecha tomó posesión del cargo?

—La fecha exacta de mi toma de posesión es el 8 de marzo del presente año.

—¿Su primera actuación como Alcalde?

—Mi primera actuación como Alcalde fue recibir muy gustosamente a una comisión de vecinos de la calle de Santa Bárbara, en la que tal comisión me presentó el problema que data ya de muchísimos años, de las filtraciones que se producían constantemente de las aguas de la acequia denominada el «Cuadrat», partiendo de la misma carretera del Seminario, por la calle de Santa Bárbara, San Bartolomé y cruce de San Vicente. Estas aguas subterráneas, dado el paso continuo de las mismas por las tres calles expresadas, han perjudicado considerablemente algunas viviendas situadas en las mencionadas calles. Para abreviar, tengo que manifestarles que el paso de la acequia por dentro de la localidad ha desaparecido.

—¿Y cómo ha desaparecido habiendo un señor que tiene derecho al riego por esa acequia?

—Pues en el nuevo proyecto a realizar en breve, la acequia parte de la misma esquina de la calle de Santa Bárbara y en línea recta, lindante con la carretera del Seminario, se conduce el riego hasta la misma entrada de la propiedad del señor interesado a tal efecto.

—¿Y cómo se arreglará lo de la acequia de la calle de José Antonio?

—Igualmente ha desaparecido.

—¿Y los señores con derecho al riego de la acequia del «Cuadrat»?

—Hemos tenido varias entrevistas con los señores interesados y todas han sido satisfactorias, por lo que permitanme que aproveche esta ocasión para manifestarles el agradecimiento de la Corporación.

—¿Cuál es el presupuesto de las obras del alcantarillado?

—El presupuesto de las obras del alcantarillado, según proyecto formado por la Confederación Hidrográfica del Júcar y aprobado por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, es de 2.239.135'54 pesetas.

Gastos formación proyectos, adquisición terrenos para la estación depuradora y otros gastos complementarios, 128.865'28 pesetas.

Total gastos proyecto y complementarios, 2.368.000'82 pesetas.

—¿Cómo se cubre el importe mencionado?

—Aportación del Estado por conducto de la Comisión de Servicios Técnicos, 1.000.000 de ptas. Aportación del Ayuntamiento y vecinos, 1.368.000'82 pesetas.

—¿Es cierto que hay una subvención a fondo perdido?

—Posteriormente se ha comunicado por la Excm. Diputación Provincial la concesión de una subvención por importe de 660.000 pesetas, lo que producirá una baja en la aportación del Ayuntamiento y vecinos. Resta para abonar el Ayuntamiento y vecinos, 708.000'82 pesetas.

—¿Plazo para la ejecución de las obras?

—Veinticuatro meses a partir del 8 de julio de 1965.

—¿En qué situación está la carretera de Vinalesa?

—En cuanto a la pavimentación del camino de Vinalesa, se han realizado gestiones con la Excm. Diputación Provincial, que es a quien corresponde su realización, y parece que está en vías de solucionarse, porque existe algún inconveniente, aunque se espera alcanzar en breve plazo la consecución de esta mejora.

—¿Qué nos dice del grupo de viviendas?

—No incumbe al Ayuntamiento la construcción del grupo de viviendas, estando a cargo de la Obra Sindical del Hogar la ejecución de las obras interesadas; no obstante, se han realizado y se proseguirán las gestiones oportunas para que se llegue al final por todos deseado. Por parte de la Corporación se han llevado a cabo cuantas obligaciones le corresponden.

—¿Ha influido su cargo profesional en la instalación del buzón columna de correos en esta localidad?

—De ninguna manera. La Dirección General de Correos está intentando modernizar los servicios, empleando los medios necesarios posibles para dar más y mejores facilidades al público.

—¿A qué es debido estos cortes de agua de vez en cuando, no solamente durante las obras del alcantarillado, sino que anteriormente ya existía esta deficiencia?

—Se debe a que el grupo y depósito actual es insuficiente. Por la Confederación Hidrográfica del Júcar ha sido formado un proyecto para ampliación del abastecimiento de aguas, cuyo presupuesto asciende a 1.405.434'08 pesetas, a las que deberá sumarse el importe de los proyectos y demás gastos complementarios, lo cual será reflejado en el presupuesto extraordinario que en su día se apruebe.

Dicho proyecto ha sido aprobado por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos en 20-1-1965 y se ha conseguido por la Excm. Diputación Provincial lo haya incluido en el Plan Provincial de Cooperación de 1966-67, concediendo la subvención de 330.000 pesetas, según se ha comunicado por oficio de fecha 6 de julio actual.

—Muchas gracias por esta información de tanto interés para nuestro pueblo, y le deseamos muchos éxitos en el cargo que desempeña.

COMISION DE VECINOS



Actos y festejos que patrocina la Junta Local de Fiestas

Sábado, día 20. A las 22 horas. Concentración en la Casa Ayuntamiento, de Autoridades, Corte de Honor, Hijas de María, Clavariesas de la Virgen del Remedio, Clavarios, Comisión de Fiestas y público en general.

A las 22'30. Salida en lujosos coches, acompañados por la laureada banda de música de Moncada, para dirigirse al domicilio de la Reina de las Fiestas, desde donde se trasladarán al Colegio de la Inmaculada Concepción, en el que tendrá lugar el acto de proclamación de Reina de Fiestas y Pregón, actuando de Mantedor el Dr. D. Emilio Ramón Llin, Cronista oficial, amenizando estos actos la banda de música de Moncada y un magnífico grupo escénico de Educación y Descanso de Valencia, que representará la comedieta «La demanà de la novia».

Domingo, 21. A las 18 horas. Concurso de bandas de trompetas y tambores en la plaza del Caudillo.

El Tribunal estará constituido por el señor Alcalde, don Luis Granell Martínez, don Pascual Sanchiz Chapa, profesor de música, y don José Sanchiz Chapa, director de la banda de música de Corbera de Alcira.

Lunes, 22. A las 18 horas. Tarde infantil, espectáculo para todos los niños de la población, «Guignol», con las aventuras de Chacolí, el amigo de los niños.

A las 22'30 horas. En el Colegio de la Inmaculada Concepción, representación de la obra «El condenado por desconfiado», autor Tirso de Molina, por un grupo de estudiantes.

Martes, 23. A las 23 horas. Actuación en la calle del General Mola de conjuntos de música moderna.

Miércoles, 24. A las 17 horas. Partido de pelota a mano (calle), enfrentándose los jugadores de máxima rivalidad de la región.

Jueves, 25. A las 22'30 horas. Actuación del grupo de canto y baile del Centro Aragonés de Valencia.

Viernes, 26. A las 17 horas. Lujosa cabalgata, desfilando por nuestras calles lucidas y artísticas carrozas. **Nota:** Quedan invitados a este desfile artístico (cabalgata) todo el pueblo en general.

A las 24 horas. Como final de fiestas, apoteósico castillo de fuegos artificiales, a cargo de Pirotecnia Bosch «El Molinero», patrocinado dicho castillo por don Arturo Campos Marqués.

Programa de FIESTAS

que se celebrarán durante los días 20, 21, 22, 23, 24, 25 y 26

A la Virgen del Remedio

Día 21. A las 13 horas. Volteo general de campanas y disparo de truenos y carcasas.

A las 21 horas. Gran pasacalle de música que recorrerá las calles de costumbre.

Día 22. A las 6 de la mañana, gran «desperta» con miles de truenos y carcasas.
A las 11. Solemnísima misa cantada con sermón a cargo de un eminente orador sagrado.

A las 14 horas. Grandiosa disparo con gran castillo de fuegos artificiales, a cargo de una prestigiosa y conocida pirotecnia.

A las 21 horas. Solemne procesión presidida por Autoridades y Jerarquías.

A las 24 horas. Gran castillo de fuegos artificiales y centenares de carcasas de mil colores que pondrán un simpático fin de fiesta.

Clavariesa Mayor	...	Srta. Amparín Santamalia Rodríguez
»	...	Srta. M. ^a Pilar Beltrán
»	...	Srta. Mari Carmen Mora
»	...	Srta. María José Faulí

A la Inmaculada Concepción

Día 22. A las 13 horas. Disparo de truenos y volteo general de campanas.

A las 20 horas. Pasacalle con tabalet y dulzaina.

Día 23. A las 5 horas. Desperta por la Coral Parroquial.

A las 10 horas. Santa misa a gran orquesta, cantada por la Coral Parroquial «Juan de Ribera», ocupando la sagrada cátedra un elocuente orador sagrado.

A las 14 horas. Gran disparo a cargo del pirotécnico Arnal «El Buixenquero».

A las 21 horas. Solemne procesión, presidida por Autoridades y Jerarquías. Terminada la misma se disparará una preciosa traca de colores.

JUNTA DE HIJAS DE MARIA

Lolita Pastor	Fina Tomás
Conchín Bailach	Paquita Palanca
María Amparo Casaña	Milagro Sánchez
Pilar Camps	Fina Taroncher
Rosita Beltrán	Pilar Lloris
María Amparo López	

A San Bartolomé

Día 23. A las 13 horas. Anuncio de las fiestas con gran disparo de morteretes y volteo general de campanas.

A las 22 horas. Traslado de la imagen, disparándose gran cantidad de cohetes de lujo, hasta casa del Clavario Mayor, Ramón Molíns.

Día 24. A las 7 horas. Diana, disparando truenos y morteros.

A las 10 horas. Traslado de la imagen desde casa del Clavario Mayor a la Iglesia, acompañada de los Clavarios, Reina de Fiestas y Corte de Honor, a continuación, solemne misa, ocupando la sagrada cátedra un elocuente orador sagrado.

A las 14 horas. Una terrorífica disparo con fuegos terrestres y aéreos a cargo del pirotécnico Daniel Greses.

A las 21 horas. Solemne procesión por el itinerario de costumbre, presidida por las Autoridades, Reina de Fiestas y Corte de Honor. Finalizando con una traca en colores.

CLAVARIOS

Clavario Mayor	D. Ramón Molíns Casaña
D. José Estellés Alegre	D. Vicente Bosch Alós
D. José Jiménez Pascual	D. Jesús Igual Lluesma
D. José March Palau	D. Bartolomé Marqués Lloris
D. Vicente Granell Martínez	D. Manuel Taroncher Montagud
D. José Torres Lluesma	D. Rafael Castelló Mas

A Santa Bárbara

Día 24. A las 12 horas. Disparo de morteretes y volteo general de campanas.

A las 20'30 horas. Pasacalle con tabalet y dulzaina.

A las 22'30 horas. Traslado de la imagen desde la Iglesia Parroquial a casa del Clavario Mayor.

Día 25. A las 6 horas. Diana, disparándose miles de truenos y carcasas.

A las 10'30 horas. Traslado de la imagen desde la casa del Clavario Mayor a la Iglesia Parroquial; a continuación, la santa misa, cantada por la Coral Parroquial «San Juan de Ribera», ocupando la sagrada cátedra un elocuente orador sagrado.

A las 14 horas. Gran disparo con un apoteósico final de truenos y carcasas por un afamado pirotécnico.

A las 21 horas. Solemnísima procesión presidida por Autoridades y Jerarquías. Terminada la procesión, se disparará una preciosa traca de colores.

CLAVARIOS

Clavario Mayor	José Antonio Benlloch Albiach
Bartolomé Gisbert Pascual	José María Marqués Marqués
Miguel Albiñana Molíns	Vicente Badía Santana
Cristóbal Luna Ortín	Jenaro Lloréns Pascual
Rafael Company Gamón	José Santarrufina Carsi
José Navarro Taroncher	José Antonio Silvestre Serra
José Campos Ortega	

A San Juan de Ribera

Día 25. A las 13 horas. Volteo general de campanas y disparo de truenos y morteretes, anunciando la fiesta.

A las 20 horas. Volteo general de campanas y disparo de truenos y morteretes.

A las 22'30 horas. Traslado de la imagen del Santo desde la Iglesia Parroquial a casa del Clavario Mayor, acompañado de los Clavarios y banda de música de Moncada, disparando gran cantidad de cohetes.

Día 26. A las 7 horas. Diana por la laureada banda de música de Moncada, disparándose miles de truenos y morteretes.

A las 10'30 horas. Traslado de la imagen del Santo desde casa del Clavario Mayor a la Iglesia Parroquial; seguidamente la santa misa, cantada por la Coral Parroquial «Juan de Ribera», ocupando la sagrada cátedra un elocuente orador sagrado.

A las 14'30 horas. Gran disparo, con un final apoteósico por un afamado y conocido pirotécnico.

A las 19 horas. Entrada de la banda de trompetas y tambores de Vinalesa.

A las 21 horas. Solemnísima procesión, presidida por Autoridades y Jerarquías.

CLAVARIOS

Clavario Mayor	Rafael Caballer Víguer
José Estellés Palanca	Juan Alberola Fornés
José Marqués Mora	Manuel Palau Casaña
Rafael Bernabé Berga	Honorato Palanca Mari
José M. ^a Soriano Castelló	José Sanchis Chapa
José M. ^a Antoni Casaña	David Catalán Gargallo
Francisco Guanter Palanca	Vicente Ferrer Taroncher
José Bailach Casans	Miguel Igual Mariner
Juan Marco Ferrando	

Las fiestas de Alfara ayer y hoy

Dice un refrán castellano que «cualquier tiempo pasado fue mejor». No podemos suscribir en absoluto tal afirmación. Ciertamente que los tiempos pasados han tenido cosas muy buenas, pero esa frase está aplicada —y así debe entenderse— más bien a cosas individuales que no a las generales. Los jovencitos no recuerdan el tiempo pasado; toda la ilusión la tienen en el futuro. Y cuando pasa la adolescencia y se hallan en la plenitud de la juventud es cuando empiezan a darse cuenta de lo que fue su niñez, y ya lamentan que haya pasado tan presto aquella encantadora edad y se recuerdan aquellos juegos infantiles y aquella vida sin mayores preocupaciones que la de asistir a la escuela y aprenderse unas lecciones. Y cuando el hombre llega a la edad madura, y no digamos a los albores de la vejez, es cuando recuerda aquellas cosas propias de su niñez y de su juventud y cuando siente verdadera nostalgia de las cosas pasadas que han dejado huella profunda en su alma, y que quizás hayan tenido eficaz intervención en la definitiva orientación de su vida. En ese sentido es verdadero el refrán aludido; por lo demás, nadie cambiaría el mundo de hoy por el de medio siglo antes.

Pero ¿es igualmente verdadero aplicado a nuestras fiestas? ¿Nuestras fiestas de antaño eran mejores que las de ahora? Difícil es contestar. Mas dejando aparte la apreciación que cada cual pueda hacer, séame permitido el referir algunos detalles de aquellas fiestas de mis años mozos, para que los jóvenes los conozcan y los viejos los recuerden.

La víspera de las fiestas, de buena mañana llegaban los adornistas o «floreros» y como primera providencia colocaban cuatro flamantes banderas en el campanario —una en cada ángulo— que ondeaban según la dirección del viento. Eran como un mudo pregón de fiestas, pues a todos que por algún motivo pasaban próximos al pueblo y miraban el campanario (y el campanario es lo primero que se mira sin darnos cuenta de ello), parecían decirles: «En Alfara estamos de fiestas.» Continuaban los «floreros» adornando la iglesia y colocando numerosas arañas de cristal. Una más grande en el centro del crucero y otras, de diferentes tamaños, convenientemente distribuidas en las capillas y en el presbiterio. «L'araña» daba, dentro de la iglesia, el tono de fiestas solemnes.

Como anuncio de fiestas se hacía, igual que ahora, al mediodía y al anochecer, el volteo de campanas acompañado del disparo de «masclets» o «tronaors».

El primer acto callejero era el pasacalle de «tabalet y dolsaina» que se hacía al atardecer, y luego, ya anochecido, el de la banda de música previamente contratada.

Número obligado de la víspera era la serenata o concierto musical que la banda ejecutaba sobre un tablado levantado al efecto y que el público escuchaba con impresionante silencio.

Llegado el día de la fiesta, el volteo alegre de las campanas y el disparo de «tronaors» despertaban al vecindario, y, poco después, el pasacalle del dulzainero y el de la música renovaban el ambiente de fiestas por las calles.

En el tren de las 10 llegaban los componentes de la orquesta. Desde la estación se dirigían a la iglesia. Con ellos llegaba el predicador con su bolsa de damasco rojo en la que llevaba los hábitos corales. Un buen tenor y un buen barítono eran indispensables para una orquesta de mediana categoría. No hay que decir que en las fiestas más solemnes había verdadera expectación por oír la parte musical de la misa. Era la única ocasión en que podía el oído recrearse oyendo armonías de violines acompañando voces de cantores de fama.

Sobre la una de la tarde se hacía la «disparà». Al atardecer, si no se había organizado algún festejo de mayor importancia, la música ejecutaba unas piezas mientras la calle Mayor y la plaza de Ferriols (hoy del Caudillo) se iban animando con la presencia de los jóvenes y de las muchachitas que, luciendo sus mejores galas, iniciaban sus paseos, animación que aumentaba en gran manera con la llegada de numerosos grupos, en su mayoría jóvenes, de los pueblos vecinos que acudían a presenciar los últimos actos de la fiesta y especialmente el paso de la procesión.

Ya anochecido, tenía lugar este acto religioso. Figuraban en su cortejo las imágenes de las diversas Cofradías. Cada imagen tenía sus propias andas y todas ellas estaban ricamente decoradas. Seguían este orden: San Francisco de Asís, San José, Virgen del Rosario, Virgen del Remedio, Santa Bárbara y San Bartolomé. Cuando la procesión, de regreso, llegaba a la plaza de la Iglesia, daba la vuelta a la misma para entrar de frente y era hermosísimo el golpe de vista que ofrecía la iglesia con la espléndida iluminación de las arañas. Los fieles llenaban la iglesia y contestaban, cantando, los gozos como final del acto religioso.

La fiesta terminaba más tarde con el disparo de un castillo de fuegos artificiales más o menos nutrido de postes y piezas, según el presupuesto que para ello tenían los clavarios.

Así se celebraban nuestras fiestas hace medio siglo. Como podrán apreciar los lectores, se han perdido algunas cosas.

Dice la Reina

Nuestro Alcalde, dinámico y complaciente, me pide unas líneas para el programa de fiestas, con el encargo de que exprese en ellas los sentimientos que deben imperar en el pueblo durante los días de mi reinado.

Si yo, desde ahora, pudiera pregonar y ordenar mi parecer sobre el desarrollo de las fiestas patronales, diría que todo acto festivo que se realice debe ser expresión de los más hondos sentimientos religiosos. Entiendo que lo esencial en las fiestas debe ser el culto interior, que debe culminar en la práctica de las virtudes del Santo que se festeja, para luego sacarlo en triunfo por las calles, cumpliendo con su deber de no contentarse con testimoniar su fe cerrados en el templo, sino de mantenerla en público y en cuantos sitios lo exija la gloria de Dios y la de sus escogidos.

Luego van los actos complementarios para la expansión de los sentidos con el estruendo consiguiente: famosos castillos, bombardeos aéreos, pasa-calles, conciertos musicales y demás atracciones que encantan a la gente y que son obligadas fuerzas móviles para todas las fiestas.

Así, con ese espíritu, es como deseo ver las fiestas que Alfara va a dedicar a sus excelsos Patronos, fiestas que tengan una base de fe y de piedad que embellezca toda la floración de las expansiones populares, para que tengan aire de familia y sean verdaderamente cristianas.

ANA SANBARTOLOME BOIRA

Se ha perdido el adorno en la iglesia. La decoración de la misma, y sobre todo la luz eléctrica, han ido haciendo innecesarias aquellas arañas.

Se ha perdido el interés por oír aquellas misas y aquellas orquestas con resabios teatrales ya que las misas solemnes son cantadas por las agrupaciones corales de cada parroquia.

Se ha perdido incluso el interés por oír un buen concierto musical. Subsisten muchos aficionados a la música y los entusiastas seguidores de su Banda musical; pero como la radio y la televisión nos ofrecen música abundante, no apreciamos aquellas composiciones que oíamos solamente en las fiestas.

Se ha perdido hasta aquel ambiente general de fiesta que comenzaba de buena mañana, pues a medida que ha progresado la industria son muchos los que de ella viven, y bien porque les es difícil desprenderse de su jornal, o bien porque sus empresas no les conceden el permiso que necesitan, se ven precisados a desplazarse al centro de su trabajo como cualquier otro día, de donde resulta que únicamente se nota la animación propia de la fiesta durante las últimas horas de la tarde.

Una cosa subsiste y debe subsistir en nuestras fiestas: lo que constituye la esencia y razón de ser de las mismas, que es la devoción a los Santos Patronos; el sentimiento religioso, mejor diríamos, nuestra fe religiosa, que tiene su manifestación externa en los actos públicos con que les honramos. Las circunstancias de cada época determinarán el modo más adecuado para exteriorizar lo que sentimos en nuestro corazón. Pero sean éstas cualesquiera, nos incumbe a nosotros conservar nuestra fe, nuestras tradiciones, nuestra confianza en su poderosa intercesión. Mientras estos valores espirituales conservemos, estemos seguros de que la protección de nuestros Santos Patronos San Bartolomé Apóstol, Santa Bárbara, la Virgen y Mártir de Nicomedia, y nuestro antiguo Señor San Juan de Ribera, sobre la población de Alfara del Patriarca, no faltará.

JOSE MARIA SERRA
Cura Arcipreste
de Catarroja

(Sigue)

!!! Hijos de Alfara uníos !!!

Que conste que esto no es ningún grito subversivo. Es, solamente, una opinión personal referente a las fiestas del pueblo.

A mí no me cabe la menor duda de que todas las comisiones de fiestas (de las que ahora solamente dedican su actividad a la fiesta del Santo de que son Clavarios), unidas en bloque para colaborar en todas las fiestas, darían a éstas el mismo esplendor que ahora tienen, pero «mucho más cargado de bombo».

A despecho de aquellos que así no lo creen, la experiencia demuestra que cuando, aunque sea contra viento y marea y contra las opiniones de unos cuantos, se realiza algo bueno, ello toma arraigo y queda para lo sucesivo en beneficio, siempre, de la totalidad de los vecinos que ven que aumenta la categoría de las fiestas de su pueblo.

Aquí están el Pregón de Fiestas con la categoría de sus mantenedores, que hace de pórtico de las fiestas; y ahí está la creación de Reina de las fiestas con su corte de honor. Lo primero como acto cultural y ameno, ya que siempre suele ir acompañado de actuaciones musicales, coral, etc., y lo segundo como nota de colorido, belleza y alegría (antes siempre había algún que otro concejal o festero que se excusaba de asistir a algunos actos durante las fiestas por no tener que vestirse «de paquete» y sudar lo suyo en pasacalles y procesiones y etc.; pero desde que hay Reina y Damas de honor, nadie cede la ocasión de llevar colgada del brazo en esos días a una guapa y bien ataviada chica y presumir lo suyo con ella, aunque la única que tiene motivo para presumir es ella, que para algo es chica y, además, bonita). Pues a ver quién es el guapo que, a estas alturas, propone que se suprima cualquiera de estas cosas. ¿Verdad que nadie?

Lo mismo sucedería en cuanto que todos los Clavarios y Comisión de Fiestas (sin perjuicio de concederles la debida autonomía en lo que de ellos fuera privativo) actuasen al unísono y «todos juntos en todas las fiestas del pueblo». El resultado sería tan maravilloso que, para siempre ya, sería norma y con ello ganarían las fiestas, los festeros y el pueblo de Alfara, hacia quien, en definitiva, iría proyectada toda su actividad.

Solamente me queda decir que para ponerse de acuerdo sobre esto no considero adecuado reunirse en cualquier local del pueblo: las cosas de las fiestas han de tratarse en ambiente de alegría y para ello nada mejor que, por quien corresponda, convoque a todos los interesados, en día y lugar adecuado, a una buena paella. Con lo que, aunque no se llegue a ningún acuerdo positivo, siempre habrán pasado un día «fetén» de campo y eso de «constructivo» se habría conseguido con estas líneas. Y algo es algo, qué caramba.

JUAN E VIVANCOS BENITO
Administrador de Correos



Establecimientos Colaboradores

Hornos

Enrique Sánchez
Rafael Company

José Antonio, 4
Calvo Sotelo, 3

Paquetería

Conchín Alabadí

San Diego, 8

Carnicerías

Juan Serra
Francisco Soler
Fina Catalá
Hermanas Chapa
Vicente Chapa

Tte. R. Casaña, 12
Tte. R. Casaña 5
San Bartolomé, 48
Dr. Navarro, 8
Plaza San Juan de Ribera, 4

Farmacia

Ana Calderon

Dr. Navarro, 41

Ultramarinos

José Mari
José M.^a Beltrán
F. Marqués (padre)

Salvador Belmonte, 1
Plaza San Juan de Ribera, 6
Tte. R. Casaña, 14

Vinos

Francisco Catalá

José Antonio, 8

Electricidad

Amadeo Moreno

José Antonio, 1

Peluquería de Señoras

Ascensión Ruiz

Plaza del Caudillo, 10, piso

Pescadería

Miguel Beltrán Martínez

Santa Bárbara, 15

¿Necesita fotografías? ¿Quiere retratarse?

En la calle San Roque, núm. 27 - M O N C A D A

se las harán rápidamente
todos los días laborables
de 8 a 10 de la noche

y festivos por la mañana hasta la una

Taller de reparación de maquinaria
Agrícola e Industrial

**Lucas Ceacero
Y
Domingo Bas**

Avda. Seminario, 18 (esquina a San Vicente)

ALFARA DEL PATRIARCA

Fábrica de Cerámica

Vicente Bonet Trencó

Timbrados rojos y blancos - Panales y huecos - Cara - vista rojo y blanco - Tejas planas y curvas rojas - Ladrillos huecos y macizos - Viguetas, machiembrados y Bobedillas especiales - Piezas de construcción - Rasillas y Baldosines

FABRICA:

Teléfono 105 de MONCADA
Alfara del Patriarca (Valencia)

OFICINAS:

Santa Rita, 9 (antes Santa Mónica)
Teléfono 31 22 20 - VALENCIA

AUTO - ESCUELA MONCADA

Obtención de permisos de conducir en todas sus clases.
Licencias de conducir, etc.



General Abriat, 14
(esquina mercado)
Teléfono 315
MONCADA

ORBEL

JOYERIA - RELOJERIA - NOVEDADES

ENCARGOS DE JOYERIA
CALIDAD - GARANTIA

Ventas Contado y Plazos
Precios inmejorables

Haga sus compras en ésta y se le obsequiará con TIKETS PABU PABU

Pintor Sorolla, 21 (antes Carrer de la Baixá)

MONCADA



HUEVERIA
Y POLLERIA

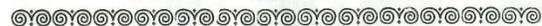
Manuel
ALANDES



Salvador Belmonte, 3 - Tel. 421

Alfara del Patriarca

CARPINTERIA MECANICA



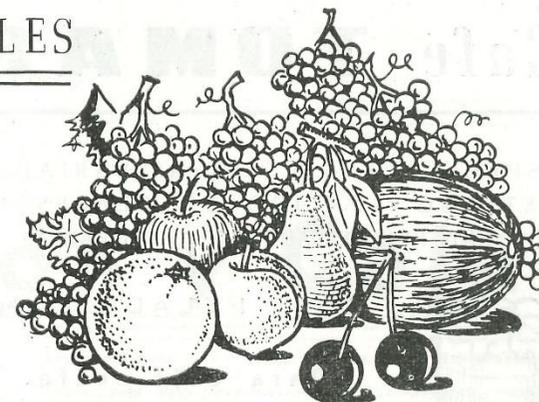
Enrique MARQUES

ESPECIALIDAD EN COCINAS AMERICANAS

Maestro Palau, 42 (Prolongación) Alfara del Patriarca

COMESTIBLES

María Chapa



ESPECIALIDAD EN FRUTAS

Pl. Caudillo, 1

ALFARA DEL PATRIARCA

**I. D. A. S. A. PIENSOS
COMPUESTOS**

REPRESENTANTE EN ESTA PLAZA

**Juan Pedro
Garrido**

ALIMENTACION CIENTIFICA DEL GANADO

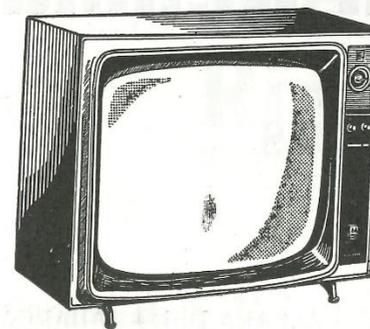
San Bartolomé, 30

ALFARA DEL PATRIARCA

Establecimientos LUMAR

Luis Carrascosa

Distribuidor oficial de Werner Televisión y Frigoríficos Viscount



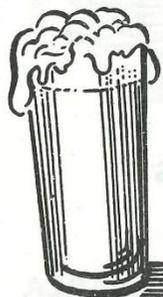
Reparación de
Electrodomésticos y Electricidad

General Abriat, 12
MONCADA

Café **TOMAS**



ESPECIALIDAD EN TAPAS VARIADAS
EXTENSO SURTIDO EN REFRESCOS
VINOS EMBOTELLADOS DE TODAS MARCAS



CAFE HELADO Especialidad de la casa

Para café, café, CAFE TOMAS



Tte. R. Casaña, 2

Teléfono 88

ALFARA DEL PATRIARCA

FABRICA DE LADRILLOS

Germán Redolá

HUECOS Y MACIZOS

Tte. R. Casaña, final - Tel. - 70 - C. M. - ALFARA DEL PATRIARCA

COLEGIO

Ramón y Cajal

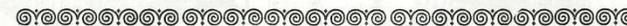
Párvulos - 1.ª enseñanza - Bachiller
Clases nocturnas - Mecanografía
Taquigrafía - Cultura general
Matemáticas - CLASES ESPECIALES

Carretera del Seminario

Alfara del Patriarca

FABRICA DE BALDOSAS HIDRAULICAS

José Riaza Sánchez



General Mola, 24

Alfara del Patriarca

AZULEJOS DE ONDA



Vicente MONTAGUD

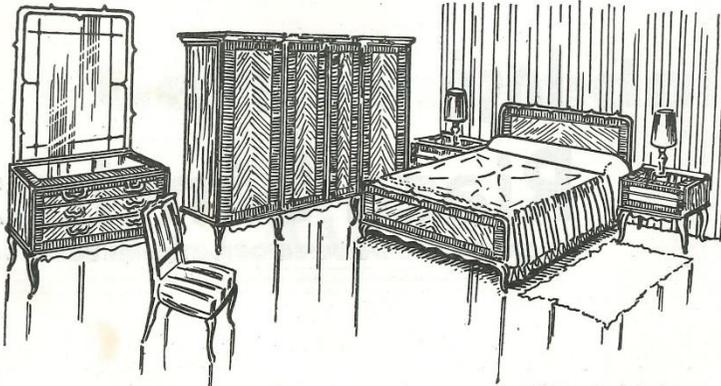
CALIDAD Y ECONOMIA

Tte. R. Casaña, 43 - Tel. 271

ALFARA DEL PATRIARCA

José Bailach Casáns

FABRICA DE MUEBLES DE ESTILO



General Mola, 8 - Tel. 248 - Alfara del Patriarca



Peluquería de señoras



Conchita

Beltrán

Sea una reina más de estas fiestas con los modernos peinados de esta su casa

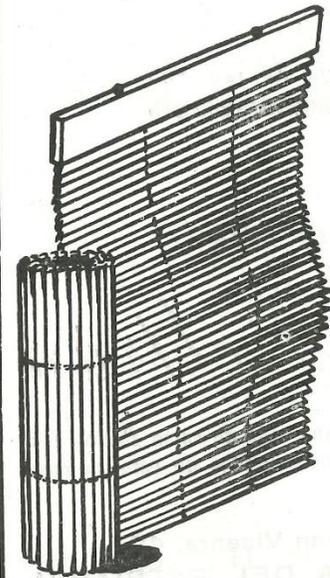
San Vicente, 42
ALFARA DEL PATRIARCA

Insecticidas para toda clase de árboles frutales y plantas del campo

**RAMON
Rodrigo Ibáñez**

ESPECIALIDAD EN PULVERIZACION - SERVICIO DE MAQUINARIA

General Mola, 43 - Tel. 271 - C. M. - ALFARA DEL PATRIARCA



Persianas y Cortinas de todas clases

Abad Belmonte

Cortinas plástico - Canuto duro
Calidad y precios económicos

San Bartolomé, 31

ALFARA DEL PATRIARCA

Hijos de Jerónimo Alcañiz

FABRICA DE HARINAS

TELEFONO 89 - C. M.
ALFARA DEL PATRIARCA

OFICINAS:
Santa Rita, 3 - Tel. 31 09 01
VALENCIA - 9



Establecimientos

KINDAL

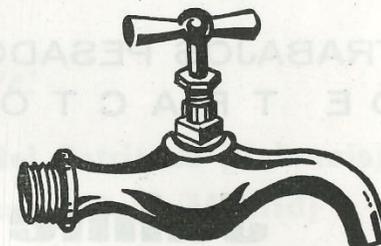
PAÑERIA - SASTRERIA - CAMISERIA
CONFECCIONES SELECTAS

Al frente de la Sección de Sastrería, el experto maestro cortador

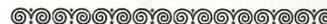
D. Ramón Molins

Ribera, 19 (frente cine Capitol) - Tel. 22 40 65

VALENCIA - 2



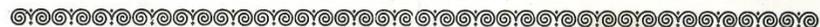
Fontanería



Francisco Bailach



Instalación Cuartos de Baño - Colocación de Canales



Dr. Navarro, 43

ALFARA DEL PATRIARCA

Ultramarinos

Enrique BAILACH



JAMONES Y EMBUTIDOS
REPARTO DE ACEITUNAS
SERVICIO FURGONETA

Tte. R. Casaña, 21

Alfara del Patriarca

**TRABAJOS PESADOS
DE TRACTOR**



**Jaime
LLUESMA**

Le ofrece una gama completa de conveniencias
para una amplia variedad de trabajos agrícolas.

Maestro Palau, 11

Alfara del Patriarca

Fabricación
de
cerillas y fósforos

**Fosforera
Española, S. A.**

Fábricas en:

Alfara del Patriarca (Valencia)
Carabanchel Bajo (Madrid)
Irún (Guipúzcoa)
Tarazona de Aragón (Zaragoza)

Oficinas centrales:

Barquillo, 17, 4.º - MADRID

FOTO - ESTUDIO



E. FELIU

Material fotográfico

Revelado

Laboratorio aficionados

Ampliaciones fotográficas

y

toda clase de carnets

Productos fotográficos Valca - Negra - Voigtländer

José Antonio, 2

Teléfono 367

MONCADA

Talleres

Santamaría

Reparaciones
mecánicas
en general



**Francisco
Santamaría
Vicent**

P. Sorolla, 63

Teléfono 31

MONCADA

FOTO - ESTUDIO



E. FELIU

Material fotográfico

Revelado

Laboratorio aficionados

Ampliaciones fotográficas

y

toda clase de carnets

Productos fotográficos Valca - Negra - Voigtländer

José Antonio, 2

Teléfono 367

MONCADA

Talleres

Santamaría

Reparaciones
mecánicas
en general



**Francisco
Santamaría
Vicent**

P. Sorolla, 63

Teléfono 31

MONCADA

**V í c t o r
I b á ñ e z
M a r í**

**CONSTRUCTOR
DE OBRAS**

**Tte. R. Casaña, 28
ALFARA DEL PATRIARCA**

**Vd. tranquilo COMPRANDO EN
Establecimientos
PROTOS**

**Distribuidor
exclusivo de
FAGOR**



Que será para Vd. la
brújula de la econo-
mía en su hogar



**Todo lo que desee
lo encontrará en
nuestra gran
exposición**



**MUEBLES DE ESTILO
Y DECORACION**

Dormitorios Poliester a 8.000 pesetas
Comedores Poliester a 6.000 pesetas

**Y todos los artículos del hogar en toda su gran
gama. Lámparas, Bolsos, Radios, Transisto-
res, Tocabiscos, Neveras, Lavadoras, Artícu-
los de regalo, el mejor colchón de muelles,
Camas de tubo plegable, etc. etc.**

Vd. no piense, no se caliente la cabeza...
Nosotros lo haremos por Vd.

Decoraremos su casa y le orientaremos en todo

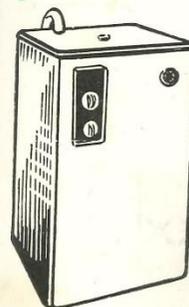
Con la seguridad de que comprando en

Establecimientos PROTOS

Comprará más barato y con garantía para toda la vida

Dos de Mayo, 3

MONCADA



Banco de Valencia

Capital suscrito y desembolsado.....100.000.000 de pesetas
FONDOS DE RESERVA288.500.000 «

Casa Central: VALENCIA - 2 - Pintor Sorolla, 2 y 4

Teléfono 22 03 90 - Apartado de correos n.º 5

Dirección Telegráfica: VALCASANTE - Servicio de Telex n.º 06741

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES DE BANCA Y BOLSA

**Departamento extranjero
organizado para realizar toda
clase de operaciones banca-
rias con el exterior.**

Nueve Agencias Urbanas en la capital

SUCURSALES:

Alberique	Jávea
Alboraya	Liria
Alcácer	Lucena del Cid
Alcira	Manuel
Alcora	Masamagrell
Alcudia de Carlet	Masanasa
Aldaya	Moncada
Algemesí	Morrella
Alginet	Nules
ALICANTE	Oliva
Almazora	Onda
Ayora	Onteniente
Bellreguart	Pego
Benaguacil	Picasent
Benetuser	Puebla Larga
Benifayó	Puzol
Benisa	Requena
Buñol	Sagunto
Burriana	Segorbe
Canals	Simat de Valldigna
Carcagente	Sollana
CASTELLON	Sueca
Corbera	Tabernes de Valldigna
Cuartell	Turís
Cullera	Utiel
Chelva	Vall de Uxó
Denia	Villafranca del Cid
Enguera	Villanueva de Castellón
Gandía	Villarreal
JATIVA	Vir



de España con el
número 615/179)